

*Chapelle Saint François-de-Paule*  
**Solennité de Sainte Thérèse de l'Enfant Jésus**  
*Patronne secondaire de la France*  
**Messe Tridentine**

ut tantam habentes impositam nubes  
testium, per patientiam curramus ad  
propositum nobis certamen, et cum eis  
percipiamus immarcescibilem gloriae  
coronam.

Per Iesum Christum Dominum  
nostrum,  
cuius sanguine ministratur nobis  
introitus in aeternum regnum.

Per quem Maiestatem tuam trementes  
adorant Angeli, et omnes Spirituum  
caelestium chori socia exultatione  
concelebrant. Cum quibus et nostras  
voces ut admitti iubeas deprecamur,  
supplici confessione dicentes.

afin qu'environnés d'une telle  
nuée de témoins, nous courrions  
sans défaillance au combat qui  
nous est proposé et recevions avec  
eux la couronne impérissable de la  
gloire.

Par Jésus-Christ Notre-Seigneur,  
dont le sang nous procure l'entrée  
au Royaume éternel.

Par lui les Anges adorent en  
tremblant votre Majesté, et tous  
les chœurs des Esprits célestes la  
célèbrent, unis dans une même  
allégresse.

A leurs chants, nous vous prions,  
laissez se joindre aussi nos voix  
pour proclamer dans une humble  
louange.

## Sanctus

## Agnus Dei

*Ant. ad Comm. Deut. 32, 10-12.*

Circumdúxit eam, et dócuit : et  
custodívit quasi pupíllam óculi sui.  
Sicut aquila expándit alas suas, et  
assúmpsit eam, atque portávit in  
húmeris suis. Dóminus solus dux  
eius fuit.

### Postcommunio

Illo nos, Dómine amoris igne  
caeleste mystérium inflámmet : quo  
sancta Teresia Virgo tua se tibi pro  
homínibus caritátis víctimam  
devóvit. Per Dóminum.

### Communion

Il l'a entouré et a pris soin d'elle : il  
l'a gardée comme la prunelle de ses  
yeux. Comme l'aigle il a déployé ses  
ailes, l'a enlevée et emportée sur ses  
épaules. Le Seigneur seul fut son  
guide.

### Postcommunio

Que ce mystère céleste nous embrase  
de ce feu brûlant, auquel la sainte  
Vierge Thérèse s'offrit en victime  
d'amour pour les hommes.

*Mémoire du dimanche après la Pentecôte occurrent.*

*Ant. ad Introitum. Cant. 4, 8-9. Introit*

Veni de Líbano, sponsa mea,  
veni de Líbano, veni : vulnerásti  
cor meum, soror mea sponsa,  
vulnerásti cor meum.

*Ps 112, 1.*

Laudáte, púeri, Dóminum :  
laudáte nomen Dómini.

*Vl. Glória Patri.*

## Kyrie

## Gloria

*Oratio.*

Dómine, qui dixisti : Nisi  
efficiámini sicut párvuli, non  
intrábitis in regnum caelórum :  
da nobis, quásumus : ita sanctae  
Teresiae Vírginis in humilitate et  
simplicitate cordis vestígia  
sectári, ut prámia consequámur  
aeterna. Qui vivis.

Viens avec moi du Liban, mon  
épouse, viens avec moi du Liban ;  
tu m'as blessé au cœur, ma sœur,  
mon épouse, tu m'as blessé au  
cœur.

Louez le Seigneur, enfants, louez le  
nom du Seigneur.

*Collecte*

Seigneur qui avez dit : Si vous ne  
devenez semblables à de petits  
enfants, vous n'entrerez pas dans le  
Royaume des Cieux, donnez-nous,  
nous vous en supplions, de suivre  
les traces de votre sainte Vierge  
Thérèse dans la voie de l'humilité  
et de la simplicité du cœur, en sorte  
que nous méritions de partager sa  
récompense éternelle. Vous qui  
vivez.

*Mémoire du dimanche après la Pentecôte occurrent*

## Lecture du prophète Isaïe (Is. 66, 12-14)

Voici ce que dit le Seigneur : Je dirigerai vers elle la paix comme un fleuve, et la gloire des nations comme un torrent qui déborde. Vous serez comme des nourrissons que l'on porte sur son bras, que l'on caresse sur ses genoux. De même qu'une mère console son enfant, moi-même je vous consolerais, dans Jérusalem vous serez consolés. Vous le verrez, et votre cœur se réjouira ; vos membres, comme l'herbe nouvelle, seront rajeunis. Et le Seigneur fera connaître sa puissance à ses serviteurs.

**Graduale. Matth. 11, 25.**

Confíteor tibi, Pater, Dómine cæli et terræ, quia abscondísti hæc a sapiéntibus, et prudentibus, et revelásti ea párvulis.

**VI. Ps. 70, 5.** Dómine, spes mea a iuventúte mea.

Allelúia, allelúia. **VI. Eccli. 39, 17-19.** Quasi rosa plantáta super rivos aquárum fructificate : quasi Libanus odórem suavitátis habete : florete, flores, quasi lílium, et date odórem, et frondete in grátiam, et collaudate cánticum, et benedicite Dóminum in opéribus suis. Allelúia.

## Lecture du Saint Evangile selon saint Mathieu (Mt 18, 1-4)

En ce temps-là, les disciples s'approchèrent de Jésus et lui dirent : « Qui donc est le plus grand dans le Royaume des cieux ? » Alors Jésus appela un petit enfant ; il le plaça au milieu d'eux, et il déclara : « Amen, je vous le dis : si vous ne changez pas pour devenir comme les petits enfants, vous n'entrerez point dans le Royaume des cieux. Mais celui qui se fera petit comme cet enfant, c'est celui-là qui est le plus grand dans le Royaume des cieux. »

**Graduel**

Je vous bénis, Père, Seigneur du ciel et de la terre, de ce que vous avez caché ces choses aux sages et aux prudents de ce monde et les avez révélées aux petits.

**VI.** Seigneur, dès mon enfance, j'ai espéré en vous.

Allelúia, allelúia. **VI.** Croissez comme la rose plantée sur les bords des eaux : comme le Liban répandez votre parfum suave : semblable au lys, faites éclore vos fleurs et exhalez vos parfums, parez-vous de beauté, chantez un cantique et louez le Seigneur pour la grandeur de ses œuvres. Alléluia.

## Credo

**Ant. ad Offertor. Luc. 1, 46-48 et 49.**

Magníficat ánima mea Dóminum : et exsultávit spíritus meus in Deo salutári meo : quia respéxit humilitátem ancíllæ suæ : fecit mihi magna qui potens est.

**Secreta**

Sacrificium nostrum tibi, Dómine, quæsumus, sanctæ Teresiæ Vírginis tuæ precátio sancta concíliet : ut, in cuius honóre sollémniter exhibétur, eius méritis efficiátur accéptum. Per Dóminum.

**Præfatio de Sanctis**

Vere dignum et iustum est, æquum et salutáre, nos tibi semper et ubíque grátias ágere, Dómine, sancte Pater, omnípotens, ætérne Deus :

Qui glori ficáris in concílio Sanctórum, et eórum coronándo mérita, coronás dona tua.

Qui nobis in eórum præbes, et conversatióne exémplum, et communióne consórtium, et intercessi ónne subsídium ;

**Offertoire**

Mon âme exalte le Seigneur et mon esprit exulte en Dieu mon Sauveur : car il a jeté les yeux sur son humble servante, il a fait en moi de grandes choses.

**Secrète**

Seigneur, nous vous en supplions, que la prière de sainte Thérèse, votre Vierge, vous concilie notre sacrifice, afin qu'il vous devienne agréable par les mérites de celle en l'honneur de qui il est offert.

**Préface des Saints**

Il est vraiment juste et nécessaire, c'est notre devoir et c'est notre salut, de vous rendre grâces toujours et partout, Seigneur, Père saint, Dieu éternel et tout-puissant :

Vous trouvez votre gloire dans l'assemblée des Saints et, en couronnant leurs mérites, vous couronnez vos propres dons.

En eux, vous avez voulu que nous trouvions une vie qui nous serve d'exemple, une communion qui nous donne une famille, une prière qui nous soit un secours ;